

PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER
 PORTE-VALISES LATÉRAUX SPECIFIQUE - SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER
 PORTA MALETAS LATERALES ESPECÍFICO

HONDA VARADERO 1000

2007

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



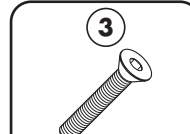
SUPPORTO
 SUPPORT
 SUPPORT
 HALTERUNG
 SOPORTE

Q.TY n.2(Dx-Sx)



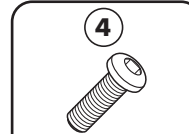
PONTE DI RINFORZO
 SUPPORT
 PONT DE RENFORT
 VERSTÄRKUNGSBRÜCKE (= STABILITÄT)
 PUENTE CHASSIS

Q.TY n.1



VITE TSCEI M6x40mm
 SCREW M6x40mm
 VIS M6x40mm
 SCHRAUBE M6x40mm
 TORNILLO M6x40mm

Q.TY n.2



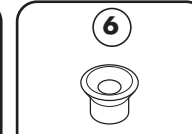
VITE TBEI M8x16mm
 SCREW M8x16mm
 VIS M8x16mm
 SCHRAUBE M8x16mm
 TORNILLO M8x16mm

Q.TY n.4



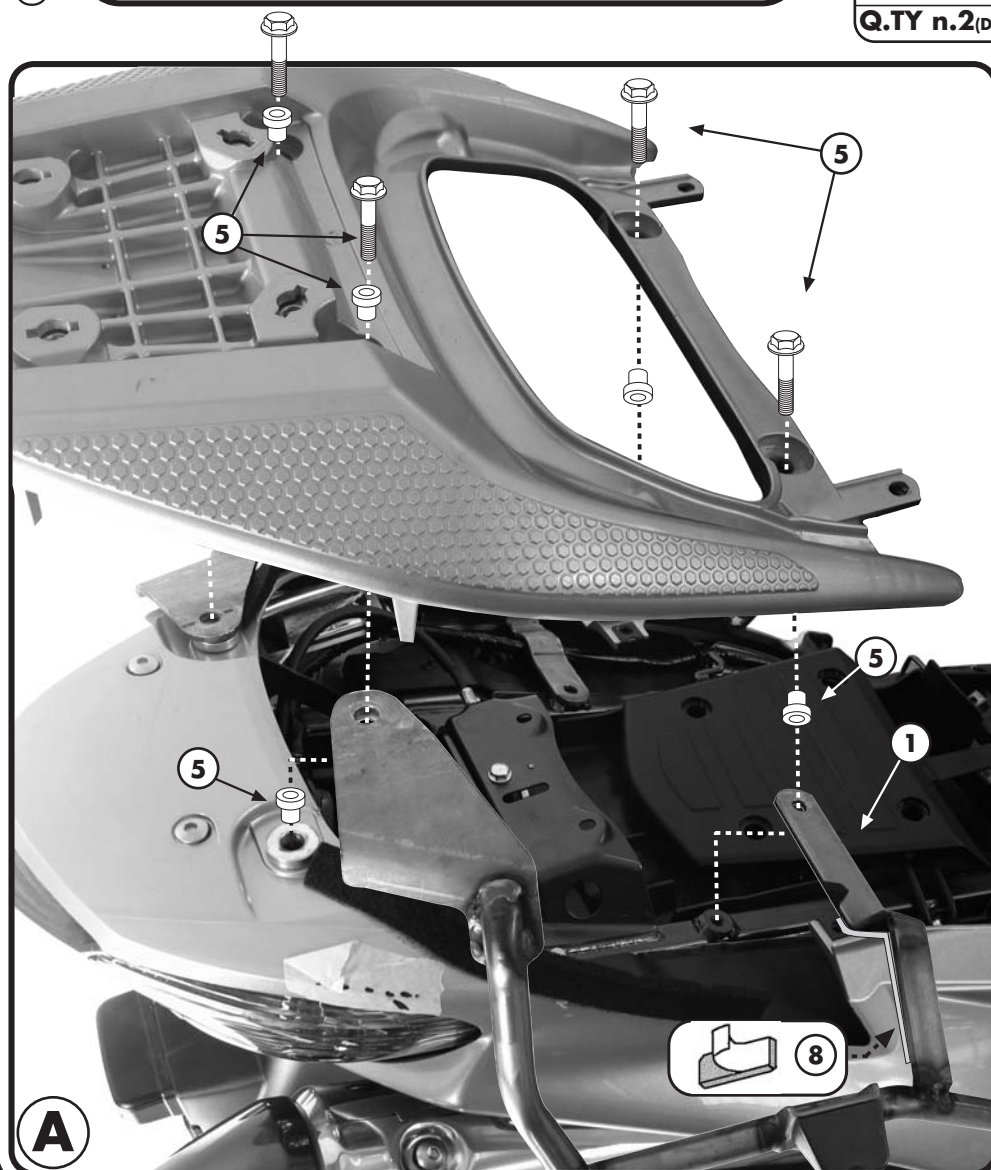
COMPONENTI ORIGINALI
 ORIGINAL PARTS
 PARTIES ORIGINALES
 ORIGINAL BAUTEILE
 COMPONENTES ORIGINALES

Q.TY n.-



FUNGHETTO Z125
 SIDE SUPPORT
 CHAMPIGNON
 KOFFER BEFESTIGUNGSTÜCKSEL
 BRIDA

Q.TY n.2



RONDELLA Ø8X14mm
INOX spess 0,3mm
 WASHER Ø8X14mm
 RONDELLE Ø8X14mm
 SCHEIBE Ø8X14mm

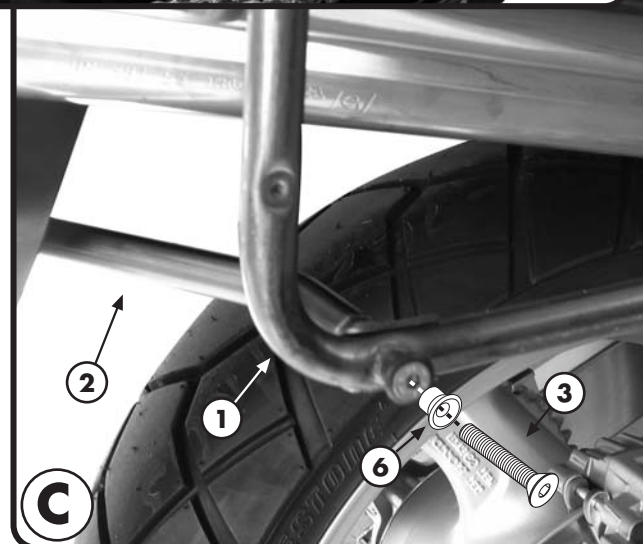
Q.TY n.4

MOUSSE PROTETTIVA
 PROTECTIVE RUBBER PADS
 MOUSSE DE PROTECTION
 SCHUTZGUMMI
 ESPUMA ADHESIVA PROTECTORA

Q.TY n.2

DADO M8
Rib Flang Zigr
 BOLT
 ECROU
 MUTTER
 TUERCA

Q.TY n.4



PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER
 PORTE-VALISES LATÉRAUX SPECIFIQUE - SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER
 PORTA MALETAS LATERALES ESPECIFICO

HONDA VARADERO 1000

2007

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- SMONTARE IL MANIGLIONE ORIGINALE, E SEGUIRE IL MONTAGGIO PROPOSTO IN FIGURA "A".
- FISSARE IL SUPPORTO "1" ALLA PEDALINA ED AL PONTE "2" COME INDICATO IN FIGURA "B" E "C".
- CONTROLLARE CHE TUTTE LE VITI SIANO SERRATE BENE.

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. REMOVE THE ORIGINAL BACK PLATE AND CARRY OUT THE MOUNTING SUGGESTED IN PICTURE A;
2. FIX THE SUPPORT N° 1 TO THE FOOTREST AND TO THE REAR SUPPORT BRIDGE N° 2 AS INDICATED IN THE PICTURES B AND C;
3. LASTLY CHECK THAT ALL SCREWS HAVE BEEN TIGHTENED.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. DEMONTER LA POIGNEE D'ORIGINE, ET SUIVRE LE MONTAGE PROPOSE EN PHOTO "A".
2. FIXER LES SUPPORTS N°1 AUX REPOSE-PIEDS PASSAGER ET AU PONT N°2 COMME INDIQUE EN PHOTO «B» ET «C».
3. TERMINER LE MONTAGE EN CONTROLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS.

D BAUANLEITUNG

1. ENTFERNEN SIE DIE ORIGINAL HANDGRIFFE UND FÜHREN SIE DIE MONTAGE VOM BILD A DURCH;
2. BEFESTIGEN SIE DIE HALTERUNG NR. 1 AN DEN FUSSRASTEN UND AN DER VERSTÄRKUNGSBRÜCKE NR. 2 WIE IN DEN BILDERN B UND C;
3. ZULETZT ÜBERPRÜFEN SIE, DASS ALLE SCHRAUBEN FESTGEZOGEN WURDEN

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. DESMONTAR EL TIRADOR ORIGINAL Y SEGUIR EL MONTAJE INDICADO EN LA FOTOGRAFÍA A
2. FIJAR EL SOPORTE 1 AL PEDAL Y AL PUENTE 2 COMO MUESTRAN LAS FOTOGRAFÍAS B Y C
3. CONTROLAR QUE TODOS LOS TORNILLOS QUEDEN BIEN AJUSTADOS.